

**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)**

Структурное подразделение Институт филологии и социальных коммуникаций

Кафедра романо-германской филологии



Директор Института филологии и социальных коммуникаций

О.С. Перетятая

20 23 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

**Современные тенденции в преподавании французского языка в системе
среднего общего и высшего образования**

По направлению подготовки – 45.04.01 Филология

Программа магистратуры – Зарубежная филология. Французский язык и второй иностранный язык (английский)

Квалификация выпускника – магистр

Форма обучения – очная

Курс – 1 (1, 2 семестр)

Луганск
2023 год

Рабочая программа учебной дисциплины «Современные тенденции в преподавании французского языка в системе среднего общего и высшего образования» является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки магистров по направлению подготовки 45.04.01 Филология, программа магистратуры Зарубежная филология. Французский язык и второй иностранный язык (английский) очной формы обучения.

Составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.01 Филология, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации № 980 от 12 августа 2020 г.

СОСТАВИТЕЛЬ:

доцент кафедры романо-германской филологии ФГБОУ ВО «ЛГПУ»,
кандидат педагогических наук, Токмачева Марина Алексеевна

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры романо-германской филологии

« 15 » нояб. 20 23 г., протокол № 11

И.о. заведующего кафедрой
романо-германской филологии



Н.В. Скляр

Одобрена на заседании Учебно-методической комиссии Института филологии и социальных коммуникаций

«16» нояб. 20 23 г., протокол № 10


Председатель



О.В. Мифтахова

СОГЛАСОВАНО:

И.о. заведующего учебно-методическим отделом



В.В. Савенков

« 17 » нояб. 20 23 г.

Структура и содержание учебной дисциплины

1. Цели и задачи учебной дисциплины

Цель изучения дисциплины – развитие у магистрантов универсальных и профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки «Филология» в рамках формирования научно-методической базы как основы их будущей профессионально-педагогической деятельности.

Задачи: теоретическая и практическая подготовка магистрантов к профессиональной деятельности в сфере преподавания иностранного языка, которая подразумевает: знакомство магистрантов с основными положениями современной методики обучения иностранным языкам в общеобразовательной и высшей школе; формирование готовности к овладению содержанием дисциплины и формированием практических навыков и умений преподавания курса иностранного языка в условиях общеобразовательной и высшей школы; сравнение различных, принятых в отечественной и зарубежной практике, подходов и методов обучения иностранному языку как средству межкультурного общения, формирование умения эффективного и творческого их применения на практике; ознакомление магистрантов с особенностями формирования межкультурной и социокультурной компетенций в рамках обучения иностранному языку в школе и вузе; изучение вопросов, связанных с формированием и существующими формами контроля языковых, речевых и социокультурных навыков и умений с учётом национальных требований и в свете современных тенденций обновления содержания иноязычного образования в школе и вузе; ознакомление магистрантов с требованиями планирования, проведения, анализа и самоанализа занятия по иностранному языку в свете современных требований ФГОС общеобразовательной и высшей школы; выработка у магистрантов системного подхода к решению методических задач в области обучения иностранному языку.

2. Место дисциплины в структуре ООП

Учебная дисциплина «Современные тенденции в преподавании французского языка в средней и высшей школе» относится к обязательной части Блока 1.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются:

Знания общих принципов современной педагогической деятельности;

Умения читать и понимать франкоязычные специальные тексты по педагогическим технологиям, уметь передавать их содержание на французском языке; творчески применять знания при составлении документов методического плана, ведении публичных диалогов;

Навыки проведения уроков в средней школе, владения основной терминологией своей специализации.

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплин «Педагогика», «Психология», «Методика преподавания французского языка», «Методика преподавания второго иностранного языка (английского)», «Информационные технологии в образовании» и служит основой для освоения дисциплин «Коммуникативные стратегии (французский язык)», «Педагогика высшей школы», «Психология высшей школы», «Информационные технологии в профессиональной деятельности».

3. Требования к результатам освоения содержания дисциплины

Студенты, завершившие изучение дисциплины «Современные тенденции в преподавании французского языка в системе среднего общего и высшего образования», должны

знать:

– цель обучения иностранному языку на различных ступенях в вариативных учреждениях школьного образования и в соответствии с уровневой дифференциацией содержания иноязычного образования в условиях высшей школы; – современные методики и технологии обучения

иностранному языку, в том числе и информационные, принципы, приемы, формы обучения, процесс обучения аспектам языка и видам речевой деятельности;

- теоретические основы методики и актуальные проблемы обучения ИЯ; основные методические категории и закономерности их функционирования в учебно-воспитательном процессе;

- особенности обучения различным видам речевой деятельности на различных этапах обучения в средней и высшей школе;

уметь:

- формировать образовательную среду, применяя инновационные подходы к системе организации процесса образования;

- определять формируемые и используемые универсальные учебные действия, речевые навыки или речевые умения;

- анализировать и формулировать учебную ситуацию;

- проводить комплексный поиск и систематизацию нормативно-правовой информации в сфере образовательного права;

- выражать и обосновывать свою точку зрения по актуальным методическим проблемам в ходе дискуссии и полемики;

владеть:

- методикой обучения иностранному языку в рамках учебных программ базовых и элективных курсов по иностранному языку в образовательных учреждениях различного типа;

- речевой профессиональной культурой;

- навыками технологической деятельности (отбор и организация языкового и речевого материала, составление упражнений, диалогов, тематических текстов, диктантов);

- навыками работы с научно-педагогической литературой и проведения исследовательской работы;

- навыками диагностики и оценивания качества результатов обучения иностранному языку;
- приемами и способами организации сотрудничества.

Перечисленные результаты образования являются основой для формирования следующих компетенций:

Профессиональных:

– владение навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические и семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях высшего образования (ПК-5);

– владение навыками разработки под руководством специалиста более высокой квалификации учебно-методического обеспечения, реализации учебных дисциплин (модулей) или отдельных видов учебных занятий программ бакалавриата и дополнительных профессиональных программ для лиц, имеющих или получающих соответствующую квалификацию (ПК-6);

– владение навыками рецензирования и экспертиз научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам (модулям) (ПК-7).

4. Структура и содержание учебной дисциплины

4.1. Объём учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов (зач. ед.)	
	Очная форма	Заочная форма
Общая учебная нагрузка (всего)	180 (5 зач. ед.)	-
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов), в том числе:	80	-
Лекции	30	-
Семинарские занятия	50	-

Практические занятия	-	-
Лабораторные работы	-	-
Контрольные работы	54	-
Курсовая работа / курсовой проект	-	-
Другие формы организации учебного процесса	-	-
Самостоятельная работа студента (всего часов)	46	-
Форма аттестации	экзамен	-

4.2. Содержание разделов учебной дисциплины

1 семестр

Раздел 1. Современные требования к обучению французского языка.

Тема 1. Цели, принципы и содержание языкового образования в средней и высшей школе.

Тема 2. Современные требования к разработке научно-методического и учебно-методического обеспечения учебных программ преподавания иностранного языка в средней и высшей школе.

Тема 3. Традиционные и инновационные технологии обучения иностранному языку в средней и высшей школе.

Тема 4. Организация обучения иноязычной речевой деятельности на разных этапах обучения в средней и высшей школе.

Тема 5. Современные учебно-методические комплексы, требования к ним и критерии анализа.

2 семестр

Раздел 2. Современные технологии обучения французскому языку.

Тема 1. Цели и содержание обучения иностранному языку.

Тема 2. Основные особенности и принципы обучения иностранному языку в средней и высшей школе.

Тема 3. Законодательное и учебно-методическое обеспечение процесса обучения иностранному языку.

Тема 4. Научно-методическое и учебно-методическое обеспечение обучения иностранному языку в средней и высшей школе.

Тема 5. Основные принципы и методы обучения фонетике, орфографии и грамматике иностранного языка.

4.3. Лекции

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
1 семестр			
1	Планирование учебного процесса в средней и высшей школе.	2	-
2	Организация обучения письменной речи.	2	-
3	Обучения иноязычному чтению.	2	-
4	Основные подходы и приемы в обучении иноязычной устной речи.	2	-
5	Традиционные методы и технологии обучения иностранному языку.	4	-
Итого за 1 семестр:		12	-
2 семестр			
1	Нетрадиционные и инновационные подходы к обучению иностранному языку.	4	
2	Требования к подбору, структуре и содержанию УМК в средней школе.	4	
3	Современные УМК, применяемые в языковых и неязыковых вузах.	4	
4	Планирование как основа успешности обучения иностранному языку в средней школе.	4	
5	Особенности планирования учебного процесса в высшей школе.	2	
Итого за 2 семестр:		18	
Итого		30	

4.4. Семинарские занятия

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
1 семестр			
1	Классический метод.	2	-
2	Лингвосоциокультурный метод.	2	-
3	Коммуникативный метод.	2	-
4	Интенсивный метод.	2	-
5	Эмоционально-смысловой метод.	2	-
6	Методика Г. Китайгородской.	2	-
7	Грамматико-переводной метод.	4	-
8	Аудиолингвальный метод.	4	-
Итого за 1 семестр:		20	-
2 семестр			
1	Суггестивный метод.	4	-

2	Метод «25 кадра».	4	-
3	Методика Шехтера.	4	-
4	Когнитивно-мотивационный метод.	4	-
5	Метод Владислава Милошевича.	4	-
6	Метод чтения Ильи Франка.	4	-
7	Современные УМК по ИЯ для средней и высшей школы, критерии их анализа.	6	-
Итого за 2 семестр:		30	-
Итого:		40	-

4.5. Лабораторные работы – не предусмотрены учебным планом.

4.6. Самостоятельная работа студентов

№ п/п	Название темы	Вид самостоятельной работы	Объем часов	
			Очная форма	Заочная форма
1 семестр				
1	Проблемы выбора учебника. Возможности использования российских и зарубежных учебников. Сущностные характеристики современного учебника иностранного языка. Проблема использования аутентичных текстов в УМК.	подготовка доклада	1	-
2	Планирование и его виды. Планирование учебного процесса в средней школе. Особенности планирование курса иностранного языка в высшей школе.	подготовка доклада	1	-
3	Определение потребности отдельных групп учащихся, обусловленных спецификой учебной среды и реальным опытом изучения языка в прошлом. Формулировка целей курса и их уточнение, сужение и фиксирование на уровне задач. Отбор содержания курса. Создание структурной модели курса. Определение базовых принципов построения учебного взаимодействия учителя и учащихся, типология учебных заданий.	подготовка доклада	1	-
4	Разработка содержания и форм текущего, промежуточного и итогового контроля. Составление плана урока. Технологическая карта урока. Связи между заданиями в структуре занятия.	подготовка доклада	1	-

5	Типология занятий по иностранному языку. Как организовать начало занятия. Учебный конспект – важное условие эффективного проведения занятия. Проблема системы упражнений в методике обучения иностранным языкам.	подготовка доклада	1	-
6	Характеристики упражнения. Классификация упражнений. Принципы построения системы упражнений.	выполнение грамматических упражнений	2	-
7	Роль аудио- и видеоматериалов в УМК.	подготовка доклада	1	-
8	Краткий анализ предметно-тематического содержания некоторых современных английских УМК. Преимущества и недостатки зарубежных учебников. Отечественные и зарубежные УМК для различных этапов обучения ИЯ; определение критериев их анализа.	подготовка доклада	1	-
9	Соответствие УМК интересам и возрастным особенностям учащихся (отбор тематики и проблематики, ситуаций общения; уровень языковой сложности; объем материала); компоненты УМК и их взаимосвязь; образовательный и воспитательный потенциал, адекватность и приемлемость содержания культурного наполнения; простота использования для учителя и ученика; физические показатели и долговечность; обеспечение контроля и оценки уровня владения ИЯ.	подготовка доклада	1	-
10	Письмо и письменная речь в лингвистике и методике. Обучение письму как цель и как средство обучения иностранному языку. Цели, содержание, этапы формирования навыков письменного общения. Обучение графике, орфографии, различным формам записи и собственно письменной речи в курсе обучения ИЯ в школе. Место обучения письму на уроке иностранного языка. Виды письменного контроля, используемые в отечественной и зарубежной практике обучения ИЯ.	выполнение грамматических упражнений; написание письма	3	-
Итого за 1 семестр:			13	-

2 семестр				
1	<p>Формы речи и формы общения. Условия порождения речи. Реальные, условные и проблемные ситуации, способы их создания на уроке. Монолог и диалог, их разновидности и характеристики. Способы обучения говорению „сверху вниз” (на базе текста) и „снизу вверх” (без опоры на текст). Роль речевой установки и опор при обучении говорению. Контроль сформированности умений устноречевого общения в отечественной и зарубежной практике обучения ИЯ.</p>	подготовка доклада	4	-
2	<p>Чтение как цель и как средство обучения иностранному языку. Этапы обучения чтению. Соотношение чтения вслух и про себя на различных этапах обучения. Виды чтения и система упражнений по их формированию. Текст и система работы с ним. Способы контроля сформированности навыков и умений чтения, сложившиеся в отечественной и зарубежной практике преподавания иностранного языка. Формы контроля сформированности умений чтения, принятые в отечественной и зарубежной практике обучения ИЯ.</p>	подготовка доклада	4	-
3	<p>Аудирование и его роль в практическом овладении иностранным языком. Аудирование как цель и как средство обучения. Основные механизмы аудирования и способы их формирования и развития. Типология трудностей, встречающихся при обучении аудированию. Система упражнений на формирование различных механизмов аудирования. Этапы работы с аудио текстами. Способы контроля сформированности данных речевых умений. Содержание и структура тестовых заданий по аудированию в системе международных экзаменов.</p>	подготовка доклада	4	-
4	<p>Роль грамматических навыков в процессе формирования иноязычной коммуникативной компетенции. Сущность имплицитного,</p>	подготовка доклада	5	-

	эксплицитного, дифференцированного подходов к формированию грамматических навыков. Межъязыковая и внутриязыковая интерференция и типология грамматических ошибок. Задачи использования грамматических игр на уроке ИЯ. Формы контроля уровня сформированности грамматических навыков, принятые в отечественной и зарубежной практике обучения ИЯ.			
5	Роль лексических навыков в формировании иноязычной коммуникативной компетенции. Трудности, связанные с формой, значением и употреблением слов, пути их предвосхищения и минимизации. Коннотативные особенности слов, фоновая и безэквивалентная лексика. Способы ознакомления с ЛЕ и их выбор с учетом потенциальных сложностей.	подготовка доклада	4	-
6	Лексические навыки и умения, роль синтагматических и парадигматических связей слов при их формировании. Система лексических упражнений, направленная на установление различных связей слова. Семантическое поле и факторы, определяющие его динамику. Лексические игры на уроке ИЯ, их роль и значение. Контроль уровня сформированности лексических навыков.	подготовка доклада	6	-
7	Роль фонетических навыков в процессе формирования иноязычной коммуникативной компетенции. Цели и задачи, особенности работы по формированию данных навыков, обусловленные характером аудитории, учебного курса. Слухопроизносительные и ритмико-интонационные навыки. Типология ошибок. Сущность акустического, артикуляторного, дифференцированного подходов к обучению фонетики. Фонетическая зарядка, ее роль и место на уроке иностранного языка. Определение цели и содержания фонетической зарядки при формировании смежных языковых и речевых навыков.	подготовка доклада	6	-

Итого за 2 семестр:		33	-
Итого:		46	-

4.7. Курсовые работы - не предусмотрены учебным планом.

5. Методическое обеспечение, образовательные технологии

- использование активных и интерактивных форм обучения (деловые ролевые игры, ведение дискуссий, разработка проектов и т.д.);
- обработка лекционного материала курса;
- текущее и контрольное тестирование;
- самостоятельная обработка материала.

6. Формы контроля освоения учебной дисциплины

Текущая аттестация студентов проводится в дискретные временные интервалы преподавателем, ведущим семинарские занятия по дисциплине в различных формах:

- метод опроса;
- проверка заданий, вынесенных на самостоятельную проработку;
- выполнение письменных домашних заданий;
- контрольные работы.

Итоговый контроль по результатам дисциплины проходит в форме экзамена в 1 семестре, в форме зачёта во 2 семестре.

Система накопления баллов по видам работ отражается в таблице:

Система оценивания учебных достижений студентов очной формы обучения

Вид учебной работы	Количество баллов
1 семестр	
Семинарские занятия	60
Самостоятельная работа	20
Экзамен	20
Итого за семестр:	100
2 семестр	
Семинарские занятия	60
Самостоятельная работа	20
Зачёт	20

Итого за семестр:	100
-------------------	-----

Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале

Четырехбал- льная система оценивания экзамена	100- балльная шкала	Буквенная шкала, соответствующая 100- балльной шкале	Система оцени- вания зачета
Отлично	90–100	А – отлично – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному	Зачтено
Хорошо	83–89	В – очень хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному	
Хорошо	75–82	С – хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками	
Удовлетво- рительно	63–74	Д – удовлетворительно – теоретическое содержание дисциплины освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, содержат ошибки	

Удовлетворительно	50–62	Е – посредственно – теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному	
Неудовлетворительно	21–49	FX – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы не сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий	Не зачтено
Неудовлетворительно	0–20	F – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий	

7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Павлова Л. В. Гуманитарно-развивающее обучение иностранным языком в высшей школе [Электронный ресурс] / Л.В. Павлова. – Москва: ФЛИНТА, 2015. – ЭБС «Лань»

2. Вопросы современной лингвистики и методики обучения иностранным языкам в школе и вузе [Электронный ресурс] : учебное пособие / А.А. Авилова, М.В. Безрук, С.С. Березина и др. – Амурский гуманитарно-педагогический государственный университет, 2014. – ЭБС «IPR books».

б) дополнительная литература:

1. Антонова Л.В., Осташева Л.П. Перезагрузка подходов к методике обучения иностранным языкам: пособие по самостоятельной работе. – Саратов: Наука, 2011. – 60 с.

3. Языкова Н.В. Иностранные языки. Теория и методика обучения [Электронный ресурс] : учебное пособие для студентов педагогических вузов / Языкова Н.В. – Москва : Московский городской педагогический университет, 2011. – 268 с. – Б. ц. (ЭБС IPR books).

4. Гез Н.И. История зарубежной методики преподавания иностранных языков [Текст]: учеб. пособие для студентов лингвист. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений / Н.И. Гез, Г.М. Фролова. – Москва: Изд. центр «Академия», 2008. – 256 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки). – Библиогр.: с. 239-253. – ISBN 978-5-7695-4653-2 (в пер.)

5. Полат Е.С., Бухаркина М.Ю. Современные педагогические и информационные технологии в системе образования: учеб. пособие. – 3 изд. – М., 2010. – 368 с.

6. Михеева Н.Ф. Методика преподавания иностранных языков [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Михеева Н.Ф. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : РУДН, 2010. – 76 с.

в) Интернет-ресурсы:

1. Российское образование. Федеральный портал. [Электронный ресурс] URL: <http://www.edu.ru/index.php> (дата обращения 20.04.2013).

2. Федеральный государственный образовательный стандарт. [Электронный ресурс] URL: <http://минобрнауки.рф/документы/543> (дата обращения 20.07.2014).

3. Тестология – это действительно просто, или мы что-то не заметили? [Электронный ресурс] URL: <http://www.mmm.spb.ru/МАРО/3/Inset/4.php>. (дата обращения 20.05.2014).

4. Федерация интернет образования [Электронный ресурс] URL: <http://www.fio.ru/> (дата обращения 20.05.2014).

5. Вопросы интернет образования: электронный журнал. [Электронный ресурс] URL: <http://vio.fio.ru/about.html> (дата обращения 02.06.2014).

8. Лингводидактическая практика. Научно-педагогическая практика [Электронный ресурс] URL: <https://sites.google.com/site/lingvodidactics/> (дата обращения 29.05.2014).

9. Теория обучения иностранным языкам: Гриф УМО МО РФ Лингводидактика и методика. [Электронный ресурс] URL: <http://www.bookin.org.ru/book/228714/> (дата обращения 29.05.2014).

10. Новинки педагогической литературы. Преподавание иностранных языков в школе. – 2010 // День за днем. [Электронный ресурс] URL: <http://www.denza-dnem.ru/page.php?article=639.> (дата обращения 09.06.2014).

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Лекции и семинарские занятия: компьютер или магнитофон для воспроизведения аудиозаписей; компьютер/проектор для демонстрации презентаций.

9. Лист дополнений и изменений

№ п/п	Дата внесения изменения / дополнения	Основание	Содержание изменения / дополнения	Лица, подтверждающие изменение / дополнение	
				Заведующий кафедрой (Фамилия, инициалы, подпись)	Директор / декан (Фамилия, инициалы, подпись)